XXX — PAMPLONA, Domingo 3 de Enero de 1904 — Núm. 8.104

El Eco de Navarra

...ios de suscripción
...mplona: Un mes, 1'25 Pts.; tri... ...3'50; semestre, 7'00; año, 12'50.
...de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
...Extranjero: Trimestre, 15; semestre, [illegible]
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana 1 peseta línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'[illegible] línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestras.

[illegible] del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, [illegible] que continúa el abono.

Diario independiente — Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 96 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Al nuevo Ayuntamiento
de Pamplona

Pocas Corporaciones habrá más obligadas que el Ayuntamiento de Pamplona á poner en práctica la recomendación contenida en aquel dicho vulgar, que tanto se repite todos los años en estos dias: «Año nuevo, vida nueva», frase que podemos convertir en esta otra: Ayuntamiento nuevo, conducta nueva.

Nueva, decimos, en el sentido de ser opuesta á la observada en el último bienio, pero no en el sentido de pedir una cosa no conocida ni practicada en Pamplona.

Lo que pedimos, lo que desea el vecindario, lo que se necesita con urgencia y está requerido por el buen nombre de esta ciudad y hasta por el decoro de la misma Corporación municipal, es que no se reproduzcan durante las sesiones aquellas escenas que sólo queremos recordar para solicitar y aconsejar que no se repitan, y que vuelvan á celebrarse las sesiones con aquella tranquilidad que se observaba en tiempos no muy lejanos aun en las discusiones más animadas.

Tan indispensable y urgente es esto, que, tiempo ha, decidimos pedirlo al nuevo Ayuntamiento de esta ciudad tan pronto como se constituyese; y, al realizar hoy este propósito, mejor y más eficaz que cuanto nosotros pudiéramos decir, nos parece recordar lo que en real ordende 16 de Octubre de 1894 se recomienda á las Diputaciones y Ayuntamientos. Véase algo de lo que en esa disposición, suscrita por el Sr. Aguilera, se dice sobre el modo de celebrarse las sesiones de dichas Corporaciones provinciales y municipales:

«Expresión directa y genuina de las necesidades populares, instituciones ambas puramente administrativas, vienen avanzando en el camino de desvanecer su propia naturaleza, y haciendo... el puro origen de sus sencillas y patriarcales costumbres, con las formas y las prácticas reservadas á las altas instituciones parlamentarias.

La prensa avanzada, la opinión pública, han protestado en muchas ocasiones contra ese afan inmoderado de exhibiciones púramente personales, y contra esas parodias parlamentarias en que las razones más elementales de un sencillo caso administrativo venían á convertirse en ruidoso debate con todo el aparato de las más encendidas discusiones parlamentarias.

Cuantos estiman la pureza de las prácticas democráticas, han advertido un peligro en esta tendencia que lentamente desvanece la verdadera función de los organismos populares, convirtiéndolos en asambleas delirantes, y tuerce la serenidad de sus juicios, trocándolos en campo de pasiones políticas y de enconadas banderías.

De nada serviría que el Estado y el impulso de las corrientes modernas las apartara de la política y descentralizara juiciosamente sus funciones, si ellas han de desconocerlas, acomodándose impropiamente las fórmulas exteriores que corresponden á los debates parlamentarios. Porque tan... mayor será la fuerza y tan... prestigio de sus decisiones... apasionado y más tranqui... discusión de los asuntos q... comendados.

Con aquellas garantías ... los confía el Estado á su c... obligación ineludible de ... superiores recordar el cum... leyes, conteniendo dentro d... grosos desbordamientos ... parlamentaria. Concejales y ... vinciales habrá seguramen... llas iniciativas se verán des... aparato de las discusiones, ...

vueltas en las redes complicadísimas de las maniobras deliberantes.

Todas estas consideraciones, cuya brevedad está excusada en el propio convencimiento público, serían motivo bastante á estudiar una modificación de las leyes, si ellas autorizasen semejante adulteración de las funciones municipales y provinciales. Pero es el caso, que para determinarlas claramente y corregir estos lamentables abandonos, basta el estricto cumplimiento de la ley.»

. . . .

De igual modo se olvidan diariamente, ó rara vez se practican, los preceptos reglamentarios que exigen terminantemente la asistencia á las sesiones y prohiben las abstenciones, manifestadas alguna vez con grave quebranto de las funciones administrativas por aparatosas retiradas colectivas y tumultuosas protestas, que dificultan, cuando no imposibilitan, las discusiones y las votaciones.

Para que la gestión de los diputados y concejales sea acomodada á las exigencias públicas y eficaz la labor de estas Corporaciones, es preciso que se persuadan todos á la necesidad de no eludir su presencia ni su voto. Otro procedimiento podrá servir para la ostentación de opiniones políticas, pero á la postre no servirá para otra cosa que dificultar la resolución de los asuntos públicos, adulterar la naturaleza de las Corporaciones, burlar la ley y hasta el propio mandato popular, con cuya honrosa, pero estrecha investidura, no se acomoda la negligencia de los intereses administrativos.

Así, pues, los presidentes de las Diputaciones provinciales y Ayuntamientos están en la obligación ineludible de aplicar las atribuciones que les conceden los artículos 66 de la ley provincial y 98 de la municipal.»

Esperamos que todos nuestros concejales se atendrán á las prevenciones precedentes, y confiamos en que el digno presidente señor García Echarri se esforzará, en caso preciso, para evitar y cortar con su habitual discreción todo incidente impropio de la sala de sesiones.

El año 1904

El presente año es bisiesto y consta de 366 días, (52 semanas y dos días). Tiene, pues, el mes de Febrero 29 días.

Empezó el año en viernes y terminará en sábado.

Habrá dos eclipses de sol. El primero el 17 de Marzo, que será anular y visible en Africa oriental, mar Indico y parte meridional y oriental de Asia, é invisible en España.

El segundo será total (9 de Septiembre). Será visible en el Océano Pacífico y costa occidental de la América del Sur é invisible en España.

Son fiestas movibles: El Dulcísimo Nombre de Jesús, 17 de Enero; domingo de Septuagésima, 31 de Enero; domingo de Sexagésima, 7 de Febrero; domingo de Quincuagésima (Carnaval) 14 de Febrero; miércoles de Ceniza, 17 de Febrero; primer domingo de Cuaresma, 21 de Febrero; domingo de Pasión, 20 de Marzo; viernes de Dolores, 25 de Marzo; domingo de Ramos, 27 de Marzo; Jueves Santo, 31 de Marzo; Pascua de Resurrección, 3 de Abril; domingo de Pascuilla, 10 de Abril; Patrocinio de San José, 24 de Abril; Ascensión del Señor, 12 de Mayo, Pascua de Pentecostés, 22 de Mayo; Santísima Trinidad, 29 de Mayo; Corpus Cristi, 2 de Junio; Sagrado Corazón de Jesús, 10 de Junio; Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, 3 de Julio; San Joaquin, 21 de Agosto...

y 11 de Abril y se cierran el 16 de Febrero y 26 de Noviembre.

De Corella

Murió el año 1903 en medio de la mayor indiferencia y llegó el año de 1904 y siendo las diez de la mañana del año nuevo se constituyó el Ayuntamiento de esta ciudad y nombró por unanimidad, en medio del mayor entusiasmo, alcalde á don Pascual Serma y Romeo y por mayoría de votos;

Primer teniente á don Rafael Fernandez; segundo don Victor Mateo Arellano; tercero don Benito Romano Magallon; síndico don Eustasio Catalan Serma y suplente don Pascual Catalán Sanz.

El dia está muy beneficioso para todos porque parece ser que las tierras y las plantas recibirán gustosos la sangre que tenían perdida por efecto de la pertinaz sequía que hace tiempo nos tenía aniquilados.

Otro dia será más extenso

El corresponsal.

1.º Enero 1904.

Boletin del Centro Escolar
DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 308 alumnos.

CAJA DE AHORROS

	Pts. Cts.
Saldo anterior. . . .	108.705'55
308 imposiciones efectuadas. . .	788'25
Suman	109.493'80
11 devoluciones verificadas. . .	284 50
Saldo el 27 de Diciembre de 1903 . .	109.209'30
íd. de la Caja de Socorros.	23.438'86
Total en ambas cajas.	132.648'16

Con motivo del balance les fueron recogidas las libretas á los imponentes, que les serán devueltas hoy, acumulados los intereses que han ganado.

***

Instrucción moral.—Se suplicó, por medio de la lectura de un precioso artículo, entre otras cosas, las funestas consecuencias del orgullo, demostrándose con oportunos ejemplos lo miserable y pequeño que es el hombre, aunque se halle en posesión de los mayores honores y riquezas, si abstraído en gozar de esos bienes terrenos y engreído con su posesión olvida á Dios y á las cosas qu...

Instrucción re... vida de San Est... la fé y la fortal... dió prueba pat... cieron algunas... virtudes, en c... los buenos cri...

Policia sa...

La conferen... reunió en Pa... 3 de Diciembr... tario, que difi... guientes punto...

Cuando estall... de cólera, la not... demás Estados ... diata de medida... dichas medidas... de una segunda... existe una verd...

Con el anti... demasiado in... todo el tiem... les...

La diplomacia trabaja, sin embargo, en Constantinopla para decidir al sultán á que firme la convención.

De Peralta

Seguimos con el tiempo metido en agua, razón por la que están paralizadas las operaciones agrícolas.

Ha quedado constituido el nuevo Ayuntamiento en la forma siguiente:

Alcalde, don Cárlos Arricibita; segundo alcalde, don Ambrosio Zueco; primer regidor, don Juan Sagas, y segundo id., don Bernardino Basarte.

—Se han llevado á efecto las subastas anunciadas en su dia.

El remate de la carnicería fué adjudicado por 8.400 pesetas; el del tocino por 1.400 y el del aceite por 1.125.

La subasta del regaliz fué adjudicada á un vecino de Tudela por la cantidad de 1.500 pesetas.

El corresponsal.

2 Enero.

Pronósticos del tiempo

PRIMERA QUINCENA DE ENERO

El domingo 3 una borrasca oceánica de Irlanda se habrá bifurcado, y sus nucleos se hallarán en el Canal de la Mancha y en la bahia de Vizcaya; otro centro de bajas presiones aparecerá entre Cataluña y golfo de León.

El régimen lluvioso, y también nivoso, se extenderá desde las regiones septentrionales de la Península hasta el paralelo central.

El lunes 4, los centros de perturbación atmosférica del dia anterior se habrán trasladado respectivamente al mar del Norte, Baleares y golfo de Génova; una nueva depresión se presentará por las Azores y Madera.

Se registrarán algunas lluvias y nieves, especialmente desde el Mediterráneo hasta las regiones centrales, con vientos del primer cuadrante.

La depresión de las Azores y Madera avanzará, el martes 5, hacia el SO. de la Península, y ocasionará lluvias y algunas nieves en Portugal y Andalucía, desde donde se propagarán hasta las Castillas.

El miércoles 6 habrá un centro de bajas presiones en Argelia, otro en el Cantábrico, y nuevas depresiones del Atlántico se dirigirán, por las Azores y Madera, hacia nuestra Península.

Se desarrollarán algunas lluvias, particularmente en el NO., N., Andalucía y Levante.

El jueves 7 la depresiones del Atlántico, in...

cepto, que conviene sea conocido, pues su objeto es beneficiar, ó al menos no gravar, los fondos del montepío de los maestros, que ya resultan beneficiados con la elevación á 500 pesetas, de los sueldos inferiores á esta cantidad. Dice así dicho precepto:

«Art. 16. Los sueldos de los maestros, que se elevan á 500 pesetas por esta ley, no serán computables para las jubilaciones hasta los cinco años de ser disfrutados, y contribuirán á los fondos pasivos del Magisterio, en caso de interinidad, con el 25 por 100. Desde 1.º de Enero de 1904, el descuento sobre los sueldos de los maestros propietarios y de todos los que cobren de la Caja central de derechos pasivos, será el 4 por 100».

En el Ayuntamiento

A las once se abrió la sesión bajo la presidencia del Sr. Viñas y con asistencia de los señores Beunza, Utray, Aldaz, Goicoechea, Ros, Eguaras, Iiundain, Peralta, Olaso, Aztarain (D. A.), Ayala, Aztarain (D. F.), Sainz, y Becansa.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se nombró una comisión compuesta de los señores Olaso, Ayala, Iiundain y Sainz para que saliera á recibir á los nuevos concejales.

Primero entró el señor García Echarri.

Despues entraron los señores Ciganda, Rasero, Irujo, Solano, Felipe Garbalena, Sanchez Marco, Gayarre, Ferrer, San Julián, Espinosa, Martinicorena, Aldaz, Yanguas, y Saez.

El Secretario leyó la R. O. nombrando Alcalde al señor García Echarri.

Inmediatamente el saliente, señor Viñas, dió posesión de la Alcaldía al señor García Echarri.

«Doy el mando al señor García y Echarri, dijo el señor Viñas.

»Mucho, añadió, espera el pueblo de las excelentes cualidades que adornan al señor García y Echarri.

»Le deseo muchas felicidades en su nuevo cargo.

»Estoy á su lado, á su disposición incondicional, para todo lo que signifique robustecimiento del principio de autoridad».

Inmediatamente ocupó el sillón presidencial el señor García y Echarri.

Después se nombró una comisión compuesta de los señores Ferrer, San Julián, Aztarain (D. F.) y Beunza, para que despidieran á los concejales á quienes correspondía salir.

Una vez cumplido este requisito, el señor García y Echarri pronunció un elocuente discurso de salutación al Excmo. Ayuntamiento...

«Permitidme, comenzó dicie... ...a y Echarri, que cumpliend... ...ía os dirija la palabra». ...ne ele...

Folletin de EL ECO DE ...

El hospic...

Así diciendo, el doctor dió ... de plata al jorobado, y se enc... coche.

Siguióle el hombre hasta la ... profiriendo mil imprecaciones; ... momento que Losborne se volv... cochero para hablarle, el joroba... do una mirada al interior del ve... vó otra tan feroz y siniestra en ... éste no pudo olvidarla en much... aun en sus sueños. El jorobad... sus imprecaciones hasta que ... tuvo en el pescante, y cuand... jeros se pusieron en marcha... aún detrás á cierta dist... y mesándose los cab... de locura furiosa, fi...

—Soy un asno— ... de un prolongado ... Oliverio?

—No señor.

—Entonces no l... Un asno—repitió ... pausa de algunos ... esa casa hubiera ...

2008 Ministerio de Cultura

nombramiento de tenientes de alcalde y síndicos.

El Sr. Beunza pidió que hubiera dos síndicos.

La votación para primer teniente de alcalde dió el siguiente resultado:

D. Salvador Ferrer y Galbete 15 votos, don Agustin Aztarain y don José Ayala (en una misma papeleta) 9, y una papeleta en blanco.

Por consiguiente fué nombrado primer teniente alcalde don Salvador Ferrer y Galbete.

Votación para segundo teniente de alcalde.

Sr. Beunza 15 votos, señor Ciganda 1, y señores Aztarain y Ayala 9.

Quedó, pues, nombrado segundo teniente de alcalde el señor Beunza.

Votación para la tercera tenencia:

Sr. Ciganda 15 votos, señores Aztarain y Ayala 9, una papeleta en blanco.

Quedó pues nombrado tercer teniente de Alcalde el señor Ciganda.

Votacion para la cuarta tenencia;

Don Agustin Aztarain, en candidatura sola, 10 votos, y cinco en candidatura Aztarain-Ayala, el señor Ayala en candidatura sola dos, y ocho papeletas en blanco.

Quedó pues, nombrado cuarto teniente de Alcalde don Agustin Aztarain.

Votación para quinto teniente de Alcalde:

Don Alejo Aldaz, 15 votos, don José Ayala, 8, don Martin Aldaz, uno, y una papeleta en blanco.

Fué elegido por lo tanto quinto teniente de Alcalde don Alejo Aldaz.

Quedó pues constituida la mesa.

A continuación el señor García Echarri preguntó cuántos síndicos habrían de votarse.

El señor Beunza propuso que fueran dos y se acordó, comenzando en seguida la votación para el nombramiento, que dió los siguientes resultados.

Primera sindicatura; señor Sanchez Marco, 15 votos, don Serafin Yanguas 8, papeletas en blanco 2.

Por tanto ha sido nombrado primer síndico don José Sanchez Marco.

Segunda sindicatura: don Martin Solano, 15 votos, don Serafin Yanguas, 8, papeletas en blanco 2.

Quedó pues elegido segundo síndico el señor Solano.

Terminadas estas votaciones se procedió á la elección de dia para la celebración de las sesiones, acordándose por unanimidad que fuera el jueves.

Despues se procedió á la designación de hora, abogando porque fuera á las cinco los señores Aldaz, (don Martin), Espinosa, Aztarain, (don Francisco), Ayala y Viñas, y porque fuera á las cuatro los señores San Julian, Irujo, Sanchez Marco y Beunza.

La discusión de este asunto estuvo á punto de ser causa de un incidente, pero lo impidió con tacto plausible el señor Garcia Echarri, acordándose que las sesiones den comienzo á las cinco en punto.

El Ayuntamiento, pues, ha quedado constituido en la siguiente forma:

Alcalde Presidente, don Joaquin Garcia Echarri,

Primer teniente de Alcalde don Salvador Ferrer.

Segundo teniente de Alcalde don Joaquin Beunza.

Tercer teniente don Miguel Ciganda.

Cuarto teniente don Agustin Aztarain.

Quinto teniente don Alejo Aldaz.

Primer síndico don José Sanchez Marco.

Segundo síndico don Martin Solano.

Concejales, de los antiguos don Joaquin Viñas, don Fermin Ilundain, don Francisco Aztarain, don José Goicoechea, don Luis Ros, don José Ayala, y de los nuevos, don Juan San Julián, don Lorenzo Rasero, don Antonio Gayarre, don Alberto Felipe Garbalena, don Serafin Yanguas, don Joaquin Saez, don Lorenzo Marticorena, don Manuel Espinosa, don Daniel Irujo, y don Martin Aldaz.

...CION FORAL

don Salvador Goizueta y consortes, se ha dispuesto que si el Ayuntamiento de Burguete no cumple inmediatamente el decreto dictado por la Diputación en 27 de Noviembre último, destinando 5.000 pesetas á la amortización de igual capital y 4.000 á la recomposición de tejado de la casa municipal, se le exigirá la responsabilidad procedente.

De Urdiain

Tengo á la vista un hecho que merece un aplauso y es el siguiente: El dia último del año, nuevecientos tres, salió de este pueblo un individuo de 42 años de edad, en busca de los jabalíes, y encontrando el rastro, le siguió en un trayecto de unos tres cuartos de legua, observando que no seguía más adelante, reconoció el terreno y vió un jabalí en su cama. Inmediatamente le disparó un tiro, dejándole mal herido. Aun así, la fiera se levantó dirigiéndose al hombre; este volvió á disparar, y el jabalí se enfureció más contra el hombre y el perro que llevaba, pero aquel hizo un tercer disparo y le dejó muerto.

El dicho jabalí pesa siete arrobas y media menos una libra, y es muy facil que con la poca nieve que hay en los montes, vuelva á repetirse la cacería.—X.

2 Enero 1904.

Presupuestos municipales

Como complemento de la información que hemos dado, sobre los presupuestos de Pampiona, publicamos el siguiente resúmen:

Ingresos

Capits.	Conceptos	Pesetas. Cts.
1.º	Propios	11.738'50
2.º	Montes	3.045 »
3.º	Arbitrios é impuestos establecidos	946 972 57
5.º	Instrucción pública	3.100 »
7.º	Ingresos ordinarios y extraordinarios	6 000 »
8.º	Resultas de años anteriores	24 075'56
Adicional.	Reparto á la riqueza encatastrada	326.606.62
	Total	1.321.538'25

Gastos

1.º	Ayuntamiento	141.330'24
2.º	Policía de seguridad	66.284'55
3.º	Policía urbana y rural	98.392'25
4.º	Instancción pública	87,515'98
5.º	Beneficencia municipal	42.573'50
6.º	Obras públicas	98 898 »
7.º	Corrección pública	3.093'35
8.º	Montes y comunes	13.791 »
9.º	Cargas	359.159 90
10.	Obras de nueva construcción	5.000 »
11.	Imprevistos y diversos	46.050 »
Adicional.	Contribución territorial	354.449'48
	Total	1.321.538'25

Otro dia expondremos algunas observaciones sobre las precedentes cifras.

Pasatiempos

el difunto, los comandantes de los puestos de Irurzun, Lecumberri, Leiza, Arriba, Huarte-Araquil, Echarri-Aranaz y Alsasua, le dedicaron una preciosa corona mortuoria, y algunos de ellos le acompañaron hasta la tumba.

Descanse en paz nuestro querido amigo y reciba la viuda, que se encuentra inconsolable, nuestro más sentido pésame.

El corresponsal.

2 Enero 1904.

GACETILLAS

El dia 4 del corriente mes, hará un año que dejó de existir en Tafalla el que fué distinguido médico y subdelegado de Medicina, don Miguel Ansó é Iturain, padre de nuestro amigo don Amancio, abogado de este Colegio.

En el tren correo de la mañana habrá salido para Tafalla el señor Ansó con objeto de asistir á los funerales que por el eterno descanso del alma de su señor padre, se celebrarán hoy en dicha ciudad navarra, á las ocho y media, en la igesia de los PP. Escolapios.

Reiteramos á la viuda é hijos del finado, singularmente á nuestro estimado amigo don Amancio Ansó, el testimonio de nuestro pesar, por la muerte del que fué caballero intachable.

Sobre las ocho de la mañana se presentaron ayer frente al domicilio del señor García y Echarri unos 300 obreros en demanda de trabajo.

Parece que dichos obreros fueron como de ordinario al trabajo, siendo despedidos por el capatáz, por no haber cantidad para pagarles sus jornales.

El señor Alcalde llamó á su despacho particular á una comisión, la cual explicó el motivo de sus quejas.

Poco despues retiráronse los manifestantes dirigiéndose hacia los puntos donde trabajaban sus compañeros aconsejándoles—segun oimos—que abandonaran el trabajo.

El señor García y Echarri reunió á las once de la mañana en la Alcaldía á los tenientes Alcaldes, acordándose después de detenido estudio del asunto dar colocación á los obreros hasta el jueves próximo, en que se tratará de la cuestión en la sesión del Ayuntamiento y se acordarán los medios que han de ponerse en práctica para solucionar la crisis obrera.

La empresa del teatro Gayarre ha enviado al Ayuntamiento, para su aprobación, la lista de la compañía de zarzuela que dirige el señor Bauza, la cual comenzará sus tareas del 10 al 15 del actual.

La notable compañía que sustituirá á la que actualmente funciona en el teatro, ha abierto en Huesca un nuevo abono de siete funciones, mereciendo los artistas favorable acogida del público oscense, que llena todas las noches la sala.

Por la Dirección general de Agricultura han sido devueltas á este Gobierno civil las instancias de los obreros de esta provincia que solicitaron ir al extranjero, con objeto de perfeccionarse en sus respectivos oficios.

... de Telé-
... actual mes
... dicionen las
... onsles con
... por franco.
... á don-
... ha llegado
... e Barth.

... n en el
... tamiento,
... real Iba
... s les inte-

... s: dieci-
... ndalo; uno
... mbriagues
... de dies pe-
... pa en la

... as reci-
... te tele-

na Lopez de Goicoechea y Mendiluce, madre política de nuestro particular amigo don Victoriano Echavarri.

Era la finada persona muy estimada y respetada de sus convecinos, por su religiosidad, sencillas costumbres y excelente trato social.

Descanse en paz el alma de la virtuosa y anciana señora y reciba su familia la expresión de nuestro sentimiento.

Durante el mes de Diciembre entraron para su curación en el hospital civil 141 enfermos, 89 hombres y 52 mujeres. Fueron dados de alta 73 de los primeros y 36 de las segundas; fallecieron 10 hombres y 8 mujeres y quedó el último dia del mismo mes una existencia de 252 enfermos, de ellos 141 hombres y 111 mujeres.

Despues de penosa enfermedad sobrellevada con ejemplar resignación cristiana, falleció el jueves último el celoso é inteligente practicante del hospital civil, don Tomas Yarnoz y Huarte.

Poseía el señor Yarnoz especiales dotes de inteligencia, honradez y celo muy recomendables para el desempeño de su cargo, siendo por ello estimado por sus jefes y por cuantos tenían el gusto de tratarle.

En la iglesia parroquial de San Nicolás se celebrarán hoy á las once de la mañana solemnes funerales por el alma del finado, y el acto seguramente estará muy concurrido.

A su viuda, doña Josefa Errea y hermano don Ramón, particular amigo nuestro, acompañamos en su profundo dolor por pérdida tan sensible.

Ha sido nombrado alcalde de Carcastillo el conocido propietario don Dionisio Iturralde, cuyo nombramiento ha sido bien recibido por el pueblo, debido á las bellas cualidades del señor Iturralde y las generales simpatías que tiede en el vecindario.

Accediendo al deseo y al ruego de la Comisión alavesa de defensa contra la filoxera, la Diputacion de Navarra ha concedido autorización para que el ingeniero señor Garcia de los Salmones pueda, sin perjuicio de sus tareas de director del Servicio de Agricultura de esta provincia, organizar y dirigir los trabajos que contra dicha plaga se van á realizar en los viñedos de Alava.

Durante la semana última se han efectuado en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad municipal de esta ciudad, 122 imposiciones por pesetas 11.098 y 61 devoluciones por 8.009'03.

El lunes ó el martes próximo hará el señor Alcalde los nombramientos de alcaldes de los barrios de la Rochapea y de la Magdalena.

El señor Garcia y Echarri remitió ayer un telegrama al señor ministro de la Gobernación, dándole cuenta de la constitución del Ayuntamiento, al propio tiempo que las gracias por su nombramiento para la Alcaldía.

Ha sido nombrado secretario en propiedad del Ayuntamiento de Burlada don Victorio Salinas, al que damos nuestra sincera enhorabuena.

En el Nuevo Casino comenzó á usarse ayer la calefacción por vapor con excelente resultado.

El mercado de granos en Carcastillo está casi paralizado, efectuándose escasas transacciones.

Hay gran existencia de paja para la venta.

El tiempo sigue lluvioso, muy apropósito para la siembra tardía.

Sobre la una de la madrugada se promovió ayer un monumental escándalo en el paseo de Valencia frente al gobierno civil.

A la rondalla *La Armonía*, que obsequió con una serenata á los señores Alcalde y Gobernador, acompañaban muchos curiosos, unos 25, pertenecientes á todas las fracciones políticas.

Como no presenciamos lo sucedido, ignoramos de quién partió la agresión, pero lo cierto es, según nos dijeron, que hubo gritos de protesta contra determinada auto-...

oficial de crédito, demuestra actividad en los negocios.

Víctima de la grippe h... dó en Peralta el virtuoso sacerd... jutor de dicha villa, don Val... rrieta.

A su apreciable familia le enviamos nuestro sentido pésame.

La guardia municipal ha realizado durante el pasado mes de Diciembre los siguientes servicios:

Por policía urbana 83; puestos á disposición del Juzgado municipal 16; idem al de Instrucción 5; idem del Gobierno militar 2; idem del gobernador civil 6 y denuncias 3.

El señor García Echarri conferenció ayer mañana con el arquitecto municipal sobre determinadas obras en construcción del municipio.

En los primeros dias de la semana entrante, pasará revista el señor alcalde al personal de guardas de campo y demás agentes á sus órdenes.

El señor Viñas ha recibido de la Casa Dotesio un talón del ferrocarril correspondiente á un bulto.

Este bulto es el armonium en que tocó el inmortal Eslava, que ha sido regalado al Ayuntamiento por la citada Casa Dotesio.

Gran número de obreros obsequiarán hoy con un café al señor Viñas en el café de Europa.

Los demócratas de esta capital obsequiarán hoy al señor Viñas con un banquete íntimo de despedida.

Al mismo tiempo cambiarán impresiones sobre la formación de la junta del partido.

En Mañeru ha sido herido un joven llamado Esteban Cía y Cía de 18 años, por su convecino, Victoriano Iosa.

Con arreglo á lo que dispone la vigente ley de reclutamiento y reemplazo del ejército, se ha publicado por la alcaldía un bando relativo al alistamiento de los mozos que cumplan 20 desde 1.º de Enero á 31 de Diciembre de 1904.

Cultos en San Ignacio.—Hoy tienen su función las señoras de la Súplica Perpetua. A las siete de la mañana misa de comunión general; á las seis de la tarde rosario, plática, exposición de S. D. M. y adoración del Niño Jesús.

En la madrugada de anteayer falleció repentinamente en su casa el propietario y exconcejal de esta ciudad nuestro muy estimado amigo don Mariano Ipar..., quien por sus cualidades era querido por cuantos le trataban.

Dios tenga su alma en la gloria y conceda resignación á su familia, á la cual damos el pésame.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy á las cinco y media de la tarde en la iglesia de San Agustín los ejercicios acostumbrados.

Resfriados.—Se evitan y curan con el uso de las pastillas balsámicas ... Arteaga, Paseo de Valencia 32.

Ayer fueron sacrificados en el Matadero, para el abasto público: dos vacas, dos terneras y diez carneros.

El Colegio de señoritas de «La Purísima», que dirigen las señoritas Esquerro, va á celebrar varias interesantes veladas hoy y los dias siguientes en un ámplio local de la casa del señor Seminario que da á las calles Mayor y de Pellejerías.

Agradecemos la invitación recibida.

El Consejo del Banco de España acordó en la sesión de ayer el reparto de un dividendo de sesenta pesetas por acción, en el actual semestre.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes:

Nodriza, Ostras, Carne barata, Para teñir el pelo, Se hacen, Concejo de Alli, Libreta, Toro, Nuevo Colmado, 100 mil injertos, ¡Alpargateros!, Carbones minerales, Yrazu y Compañía...

... mbos sexos y to-
... ras que sufren rela-
... abdominal, descenso
..., lograrán con toda
... usando la *Faja Medi-*
... señor Vidal.
... recomiendan dicha

... r Vidal se hallará en
... lose en el hotel «La
... y 18 de Enero.

3 5 y 7

...nicado

... Diciembre de 1903.

El Eco de Navarra.

... a dado á la publicidad
... arca una hoja impresa
... pada la firma de don
... lar de este valle de Ar...
... á sus compañeros de
... consigna entre otras
... ue se trata de introducir
... del valle referido, es obra
... algunos mal avenidos, con
... dico el firmante, que hace
... la plaza á satisfacción de
... mportantes de la comarca y
... sal apoyo cuenta.
... pueden pasar desaperci-
... consignados por el señor
... os las palabras algún tanto
... á respetables, honrados y
... usodicho pueblo.
... e sufrido una lamentable
... ne la división que trata
... ido médico es obra del
... dividuos mal avenidos,
... años existe un gene-
... istrito contra el
... te por la de-
... su cargo...
... mo imperan-
... ando, consi-
... muchos veci-
... e tal proce-
... antados un
... abido otro
... lidad, que
... a centenar

2008 Ministerio de Cultura

de familias acomodadas y nombrar, como han nombrado por su cuenta, un facultativo, despidiendo con gran complacencia no solamente al titular sino al *partidario de chismorrerías* que esas cien familias acomodadas que por término medio representan unos QUINIENTOS HABITANTES de lo más respetable, sanado é importante del valle de Araquil, dicen y con justa razón «*renunciamos á la asistencia facultativa del señor Suarez, porque de esa manera se recobrará el malestar que existe en esta honrada comarca.*»

Y rogándole se sirva dar cabida en el periódico de su digna dirección esta carta, queda de usted afectísimo S. S. q. b. s. m.

JOSÉ MUGUETA

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 2 (8 noche).

Del Ayuntamiento

La variación de hora para la celebración de las sesiones de nuestro Ayuntamiento, acordada ayer, ha producido un disgusto, que puede tener consecuencias.

Para que puedan asistir dos concejales que son obreros, se dispuso que las sesiones comiencen á las siete de la tarde; pero no se tuvo en cuenta que hay cuatro concejales que residen en distintos pueblos agregados á Vitoria y para quienes la asistencia á las sesiones será muy molesta, pues los obligará á regresar á sus casas á hora avanzada de la noche.

Esos concejales se quejan de la desatención de las de Vitoria y van á gestionar la segregación de sus pueblos, para que constituyan, como antes, Ayuntamiento separado.

Más disgustos

Entre los concejales republicanos se nota bastante disgusto á consecuencia del nombramiento de tenientes de alcalde, pues, si bien son republicanos los nombrados algunos se quejan de que no se hicieron los nombramientos con arreglo á lo que habían convenido antes de la sesión.

Traslado

El administrador especial de Hacienda de esta provincia, señor Gallostra ha sido trasladado á Madrid.

El alcalde

Continúa indispuesto el nuevo alcalde de esta ciudad don Benito Yera.

Se cree que el martes ó miércoles podrá ir á la casa consistorial, y en ese caso se reunirá el Ayuntamiento, para que el señor Yera tome posesión de la alcaldía.

Reuniones

Ayer celebró junta general la Juventud Católica para renovar la directiva, y fué nombrado presidente D. Isidro Guinea.

—También se reunieron con idéntico objeto los socios del Círculo Carlista, y nombraron presidente al diputado provincial D. Andrés Saenz de San Pedro.

Nombramiento

El sacerdote alavés D. Fernando Alvarez Arcaya, que ejerce el Sagrado ministerio en un pueblo de esta provincia, ha sido nombrado capellan del beaterio de la Sagrada Familia eslablecido en Deusto.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 2 (10'10 noche).

Bolsa

Altos Hornos, operación, 263
Irún-Lesaca, dinero, 70.
Resinera papel 763.

Cambios

Sobre Paris, cheque á 36'15.
Sobre Lóndres, cheque á 34'25.

Varias noticias

Con motivo del mensaje elevado á los Altos Poderes para que se dotara de más guarnición á Bilbao, hoy han llegado 100 guardias civiles de infantería y 50 de caballería.

Al mismo tiempo se ha reunido la Junta que ha intervenido en este asunto para acordar el local en que se instalarán.

—En el Centro obrero de Erandio se darán en breve conferencias instructivas.

—Hoy se han cometido varios robos.

—El tema de todas las conversaciones es la constitución del Ayuntamiento y la unión de republicanos y nacionalistas.

Los periódicos republicanos acusan á los socialistas, y estos á los republicanos.

La lucha de clases califica de infame dicha inteligencia.

La Patria dice que la inteligencia no hace claudicar á ningún elemento.

La campaña de los socialistas contra los republicanos es debida á que Pirezagua quería ser primer teniente de alcalde.

—Mañana se celebrará un mitin socialista para protestar contra la conducta que el jefe de la policía municipal observó el da 27 de octubre.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 2 (10'50 noche).

Detenidos

Han sido detenidos tres sugetos en Elgóibar, como presuntos autores en un robo que se cometió en una cantera de dicha villa.

—En Irún tambien ha sido detenido un mozo italiano llamado Valentin Crasas reclamado por el juzgado de Santander por el robo de una caballería y fuga de la cárcel en compañía de otro sugeto.

La detención se ha llevado á cabo cuando se iban á internar en Francia.

Alarma

En la casa-cuna establecida en el barrio de Cizurqui hubo anoche gran alarma por haber notado algunos ruidos la hermana Manuela á la una de la mañana.

Se dió aviso á la guardia civil que acudió inmediatamente no encontrándose nada de lo que se suponía.

Se cree que se trataba de un interto de robo.

—En la casa de socorro ha sido curado Ignacio Viana, de Milagro (Navarra) que se produjo una herida en la mano derecha cuando trabajando en una obra de la calle de Fuenterrabía.

—Se ha practicado un análisis de algunas muestras de chocolates, resultando algunas muestas en malas condiciones.

Se han mandado retirar de la venta los chocolates que han resultado malos.

—El lunes obsequiarán los concejales del mismo Ayuntamiento que han quedado en este, con un banquete á los concejales salientes.

—Mañana se jugará un partido de pelota entre Baltasar y Cantabria contra Urcelay y Susterra.

QUIROGA.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 2 (6 tarde).

Manifestaciones del P. Nozaleda

Toda la prensa continúa hablando del nombramiento del P. Nozaleda para la mitra de Valencia, y haciendo consideraciones sobre él.

Como este asunto es, por lo que de él se está hablando, y por la campaña que algunos periódicos hacen contra el P. Nozaleda, de verdadera importancia, creimos oportuno visitar al ex-Arzobispo de Manila para conocer su opinión sobre este asunto.

El P. Nozaleda nos recibió con bondad suma.

Estaba con él el Doctor Sartron, persona que ha desempeñado altos cargos civiles en Manila.

A las preguntas que le hicimos nos contestó el P. Nozaleda lo siguiente.

«Voy enterándome de las cosas que contra mí dicen algunos periódicos, y de lo que en favor mío dicen otros.

»Esta campaña en contra mía no es nueva.

»Ya cuando estuve en Roma algunos periódicos dijeron de mí tales enormidades, tales absurdos, que ahora no voy á disculpar, como no quiero disculpar los absurdos que me dirigen ahora, porque aquellos como estos repugnan á todo criterio sano, á toda conciencia serena.

»Lo que sí haré, y esto puede V. decirlo, es llevar á los tribunales á los maledicentes, pues tengo derecho para ello.

»Yo no puedo entrar en Valencia en estos momentos, porque la atmósfera está bastante impura, por las cosas que contra mí se han dicho, pero confío en que la verdad se abrirá paso por entre esas tinieblas y el horizonte se despejará antes de que yo vaya á Valencia.»

A continuación de esto tuvimos el gusto de leerle un artículo publicado en *Las Provincias*, periódico de Valencia, y firmado por el ilustre periodista D. Rafael Comenjes, persona que ha desempeñado cargos administrativos en Filipinas.

El artículo es una defensa del P. Nozaleda.

Al terminar su lectura nos dijo el ilustre ex Arzobispo de Manila.

»Agradezco grandemente esa defensa que me hace, contra tantas acusaciones, el señor Comenjes, á quien no tengo el gusto de conocer.

»El Sr. Comenjes, á quien, repito, no conozco, demuestra ser una de tantas personas imparciales.

»Dícese por ahí que yo acepté con muestras de júbilo la entrada de los americanos en Filipinas y que traté con ellos.

»Lo primero no es verdad; y respecto á lo segundo veamos:

»Yo traté con los americanos, es cierto, pero traté en favor de nuestros soldados prisioneros.

»Yo hablé con un cura católico que iba en el *Olympia*, pero fué para solicitar su ayuda con el fin de conseguir auxilio de los americanos para rescatar el destacamento de Baler.

»Mi petición fué atendida, é inmediatamente se formó una expedición que salió con dirección á Baler, pero por causas extrañas á mi voluntad, esta expedición no pudo realizar el fin que llevaba.

»Conste pues que si yo traté con los americanos fué en favor de nuestros pobres soldados.

»No es cierto que yo ordenase la celebración de fiestas religiosas en acción de gracias por la entrada de los americanos en Manila.

»Lo que hice fué celebrar en la catedral una pequeña función para dar gracias al Todopoderoso por el rescate de algunos prisioneros españoles.

»Esta es la verdad, y repito que espero á que antes de los cinco meses que he de tardar en entar en Valencia, la verdad se habrá abierto paso.»

Esto fué lo que con bondad y deferencia sumas tuvo á bien decirnos el ilustre P. Nozaleda.

OTROS ASUNTOS

El centenario del Quijote

La *Gaceta* publica hoy una R. O. nombrando una Junta organizadora de los festejos con motivo de la conmemoración del centenario del «Quijote.»

Forman esa junta: El Presidente del Consejo de ministros; como presidente, y como vocales los ministros de Instrucción, Guerra, Estado y Marina y el iniciador de la idea D. Mariano de Cavia.

Disposicion

La *Gaceta* publica el cese del Sr. Alonso Castrillo en el consejo de ministros del Tribunal de lo Contencioso, y el nombramiento para dicho cargo de D. Emilio Aldecoa.

Firma

S. M. ha firmado hoy un decreto convocando á elecciones en Calatayud, distrito vacante por defunción del Sr. Monares.

El nombramiento del P. Nozaleda

El Gobierno, según manifestación del señor Maura, ha nombrado al P. Nozaleda con arreglo á la ley que dispone que se le tenga en cuenta especialmente en todos los casos á los excedentes de Ultramar.

***

El Sr. Maura califica de injusta y apasionada la campaña que están haciendo en contra del P. Nozaleda algunos periódicos.

Desgracia

En la línea del Norte el tren ha arrollado á un hombre.

Fin de un baile

Cerca de la mañana ha terminado el baile dado por la marquesa de Guilache para festejar la entrada de año.

Grupos escolares

Esta mañana se verificó la inauguración de los grupos escolares del distrito del Congreso, creados por la marquesa de Guilache

En favor de Mella

El Correo Español publicará esta noche un artículo destinado á recomendar la candidatura del Sr. Mella para diputado á Cortes por el distrito de Aoiz. Al efecto consigna que el Sr. Mella fué proclamado candidato antes que ningun otro, por dicho distrito y otros hechos y pormenores que supongo conocerán ustedes, por tratarse de casas de esa tierra.

D. E. P.

El distinguido periodista, Director del *Diario Universal* D. Adolfo Suarez de Figueroa ha fallecido anoche en Málaga.

Todos los periódicos publican hoy necrologías del ilustre difunto.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 31	Dia 2
Deuda perpetua 4 por 100 int.	77'60	76'90
Idem id. fin de mes. . .	77'65	77'10
Idem fin próximo	77'85	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	96'90	96'90
Carpetas provisionales 5 por 100.	00'00	00'00
Acciones del Banco de España.	487'00	486'50
Id. de la C. A. de Tabacos. .	445'50	445'50
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	36'45	36'30
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	00'00	00'00
Paris, Exterior español. . . .	88'85	00'00

Buenos Aires.—Oro, 227'25.

En el Corro

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 77'00, el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 36'30; las libras á 00'00 y el amortizable á 96'90.

Segunda conferencia

Madrid 2 (11 noche).

Al rededor de un nombramiento.- Actitud del Gobierno.

Siguen las conversaciones en los círculos políticos sobre el nombramiento del P. Nozaleda para el arzobispado de Valencia.

Habia corrido hoy el rumor de que el señor Nozaleda había renunciado su elevado cargo, pero la noticia ha sido desmentida categóricamente por el Gobierno. Este defenderá el nombramiento del prelado en las Córtes cuando se explanen las interpelaciones que hay anunciadas.

Interrogado el señor Nocedal sobre el asunto, ha manifestado que de ser ciertos los hechos que se le imputaban al Sr. Nozaleda no le defendería, puesto que en tiempos antiguos se discutian los actos de los Prelados y estaba en uso el ejercicio de veto. 1

MENCHETA.

Banco Hispano Colonial

ANUNCIO

El Consejo de Administración cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 34 de los Estatutos ha acordado el dividendo de «veinte pesetas», á cada accion por los beneficios líquidos del vigésimo séptimo año social.

En su virtud, se satisfará á los señores accionistas el expresado dividendo, con deducción de los impuestos del Estado, desde el 7 de Enero á la presentación del cupón número 9 de las acciones, acompañados de las facturas que se facilitarán en este Banco Rambla de Estudios número 1,

Las acciones domiciliadas en Madrid cobrarán en el Banco de Castilla y las que lo estén en Provincias en casa de los Comisionados de este Banco.

Se señala para el pago en Barcelona desde el 7 al 24 de Enero de nueve á once y media de la mañana. Transcurrido este plazo, se pagará los lúnes de cada semana á las horas expresadas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona 31 de Diciembre.—El Secretario General, *Arístides de Artiñano.* 1—1

Banco Hispano Colonial

—ANUNCIO—

El Consejo de Administración segun lo prevenido en el artículo 25 de los Estatutos ha acordado convocar á los señores Accionistas para celebrar junta general ordinaria el dia 11 de Enero de 1904 á las once de la mañana, en Barcelona en el domicilio social, Rambla de los Estudios número 1, principal, con objeto de aprobar el balance y cuentas del 27.º ejercicio social que termina en 31 de Diciembre de 1903.

Segun lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos, sea cual fuere el número de los concurrentes y el de las acciones representadas, se constituirá la junta general y se celebrará la sesión con plena validez legal.

Para tener derecho de asistencia, se necesita depositar en las cajas de esta Sociedad con arreglo al artículo 27, cincuenta acciones, cuando menos, cuyo depósito podrá efectuarse en Barcelona hasta el 9 de Enero y hora de las cinco de la tarde; en Madrid, en la Delegación del Banco (Infantas 31), hasta el 8 del mismo y tres horas de la tarde; y en provincias, en casa de los corresponsales del Banco hasta el 8 del mismo, cuyos centros expedirán los resguardos y papeletas de entrada á los depositantes.

El derecho de asistencia puede delegarse en otro accionista, para cuyo efecto se facilitarán ejemplares de poderes en los puntos donde se admiten depósitos.

Los socios que no posean individualmente 50 acciones, podrán, según el artículo 27, reunirse y confiar la representación de sus acciones, 50 cuando menos á uno de ellos.

Lo que de acuerdo del Consejo de Administración se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona 31 de Diciembre de 1903.—El secretario general, Aristides de Artiñano. 1—1

Juego Nuevo

Gran partido para hoy á las dos y tres cuartos entre Eugenio Eraso y Pepe Murillo, colorados, contra Juan Moya y Aramendia, azules. Entrada general 0'25 céntimos. 1 | 1

Electra Industrial

DE NAVARRA

Verificado el sorteo anunciado relativo á la amortización de obligaciones de esta Sociedad, han resultado amortizadas las señaladas con los números 41 al 45, y 411 al 415, ambos inclusive.

Los poseedores de estas Obligaciones pueden presentarlas al cobro desde el 28 de Febrero próximo en la caja social previas las correspondientes facturas que se facilitarán por la misma.

Tudela 31 de Diciembre de 1903.—Por la Electra Industrial de Navarra, el director gerente, Luis Gaona. 1—1

LA SEÑORA

Doña Magdalena Lopez de Goicoechea y Mendiluce

Ha fallecido ayer á las cinco de la tarde

A LA EDAD DE 88 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada hija Martina, hijos políticos don Victoriano Echavarri, doña Catalina Ezquer y doña Josefa Gastaminza, hermana política doña Josefa Gastaminza, nietos, sobrinos y demás parientes

Al participar tan sensible pérdida suplican á sus amigos tengan la caridad de encomendar á Dios Nuestro Señor el alma de la finada.

Olazagutía 1.º de Enero de 1904.

LA HERMANA

BUENAVENTURA ORDOQUI Y URTASUN

Religiosa Adoratriz

Ha fallecido el dia 1.º del actual, á los 28 años de edad,

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

Y LA BENDICION APOSTÓLICA

La superiora y comunidad de religiosas, sus padres don Lorenzo y doña Catalina, hermanos doña Justa, don Ildefonso y don Victoriano, hermano político don Ricardo Espelosin y demás parientes é interesados

Al participar á sus amigos tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por lo que quedarán agradecidos.

Pamplona 3 de Enero de 1904.

D. Tomás Yarnoz y Huarte

Practicante del Hospital Civil

Falleció el dia 31 de Diciembre de 1903

Á LOS 51 AÑOS DE EDAD,

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS,

Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su afligida esposa doña Josefa Errea, hermano Ramón, hermanos políticos, tios, primo y demás parientes

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolás, *hoy domingo*, 3 del corriente, á las *once* de la mañana, por lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 3 de Enero de 1904.

No se reparten esquelas.

EL SEÑOR

DON MARIANO IPAR Y NAVASCUES

Ha fallecido el dia 1.º del actual

Después de recibir los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica.

Su viuda doña Vicenta Huarte, hijos don Marcelino, doña Joaquina y doña Francisca, hijo político don Florencio Lampreave, hermano don Fermin, hermana política doña Josefa Gaztelu, nietos, sobrinos, primos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos que no hayan recibido esquela se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, *hoy domingo*, 3 del corriente, á las *once* de la mañana.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 3 de Enero de 1904.

Domicilio: Curia, 6, 3.º

DON MIGUEL ANSÓ É ITURAIN

Falleció el dia 4 de Enero de 1903 en la ciudad de Tafalla

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su viuda, hijos, hija política, nieto y demás parientes é interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará *mañana lunes*, 4 del corriente, á las *ocho y media* de su mañana, en la iglesia de los PP. Escolapios de dicha ciudad de Tafalla.

No se reparten esquelas. Tafalla 2 de Enero de 1904.

2008 Ministerio de Cultura

Anuncios recomendados

Nodriza

Hay una viuda de 27 años de edad y siete meses de leche, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán calle de San Lorenzo núm. 35, 4.º 3—1 p

Ostras

A UNA PESETA DOCENA

en los Ultramarinos de Diego Mina, Valencia 34. 2—1

Carne barata

En la venta de Burlada en la casa de *Chocorro* se abre al público desde el dia de Año nuevo un despacho de carnes á los precios siguientes:

Vaca cebona á 1'40 pesetas; carnero churro á 1'70. 8—1

Para teñir el pelo

Pedid el tinte del doctor Clinet, no mancha ni quema; para el cabello, bigote y barba. Depósitos: Sra. Viuda de Vidaurreta, Chapitela 9; don Manuel Flor, Zapatería 35 y L. Sanmartin, Zapatería 11. A 2'50 pesetas frasco. 6—1

Se hacen

las suscripciones á «La Ilustración Española y Americana» y «Moda Elegante.»

HIJOS DE MONTORIO, Calceteros, 5 Pamplona. 5—3

Concejo de Alli

(VALLE DE LARRAUN)

Se sacan á pública subasta 400 árboles robles del monte común en cuatro lotes de á cien. El remate tendrá lugar á las once horas del domingo 17 de Enero próximo.

Alli 29 de Diciembre de 1908.—El alcalde. 3—1

Libreta

La persona que hubiese encontrado una libreta con notas de pan y comestibles se servirá entregarla en la calle del Cármen núm. 40 piso cuarto. 3—3 g

Toro

Se vende uno suizo de dos años y medio. Dirigirse á don Manuel Goñi y Orozco, Los arcos. 3—3 p

Nuevo Colmado

OSTRAS FRESCAS DE ARCACHON

BOO y MARENS

Hermosos capones franceses; Faisanes; Galantina de aves; Galantina de pavo trufado; Jamon en dulce; Jamón de Strasburgo; Lengua á la escarlata; Lengua con pistachos; Cabeza de jabalí; Mortadella; Salchichas y Morcillas francesas.

Turrones de Alicantes y Jijona; mazapanes de Toledo.

Patatas fritas, bombones; Vinos Riojas y Licores; Champagnes de las mejores marcas.

—General Moriones 21 y San Nicolás 4— 3—3

100 mil injertos

Quedan para la venta en garnacha, tempranillo Rioja y graciano, sobre Rupertris Lot y Riparia X Rupertris núm. 3 309, á 190 pesetas millar. Tienen dichos ingertos de 10 á 25 centímetros de tallo ó brote, muy bien sazonado, estaca gruesa, y perfecta soldadura. Los interesados pueden pasar á verlos en los acreditados viveros de los señores Zabalza y Bronte de la villa de Aoiz (Navarra). 10—8

¡Alpargateros!

En la alpargatería de la calle de Mañueta hay un depósito de telas para alpargatas donde por delegación del mismo fabricante, se encontrará un variadísimo surtido á 4', 4'25 y 4'50 pesetas kilógramo.

Ultimas novedades en colores.

Se reciben encargos en representación de la fábrica, ¡¡163 muestras diferentes!! 3—3

Carbones minerales

para estufas y cocinas económicas

Se sirven en sacos á domicilio. Almacenes de Veramendi y Viuda de Echarri, calle de San Anton. 20—13 (a)

Yrazu y Compañia

BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos Aires

Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y America siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte, de Tolosa, (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallaran ventajas. 66—47 p

Importante

VINO DE RIOJA, M. QUIÑONES Y C.ª

Esta casa acreditada en las principales blaciones de España, por la pureza y bu caldos que expende, se complace en anunci su numerosa y distinguida clientela en esta za, que ha puesto á la venta los dos tipos de consumo *Rioja selecto y Rioja clarete*, á los cios siguientes:

Rioja selecto, 12 botellas, casco á devo pesetas 5'75.

Id. id., una botella, casco á devolver 0'50 setas.

Id. id., 12 botellas, marca tapón id 5'25.

Id. id., 1 botella, id. id. 0 45 pesetas.

Rioja clarete, 12 botellas, casco á devolver tas 5.

Id. id., 1 botella suelta, id. 0'45.

Id. id., 12 botellas, marca tapón, id. 4'50.

Id. id., 1 botella suelta, id 0'40.

NOTA.—Se sirve á domicilio, siendo el ún representante en esta plaza don Eugenio A mendía, Estafeta 45, el almacen en la calle Javier número 3. 8—6 (

Imp. de El Eco de Navarra

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etcétera, ejecutados con la máquina

Doméstica bobina central,

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á Pesetas 2,50 semanales.

Pídase el Catálogo ilustrado que se da gratis.

La Compañía Fabril Singer

Concesionarios en España: ADCOCK Y C.ª

SUCURSALES EN LA PROVINCIA DE NAVARRA

PAMPLONA—Paseo de Valencia, núm. 28.

TUDELA—Calle Gaztambide, núm. 9.

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharadita de las de café, al dia, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito

Como purgante, á las dos horas deja libre a paciente. El agua puede conservarse sin perder su virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY quimico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fue declarada esta agna la meor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado quimico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian a público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.

Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporcion y convinacion en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un especifico irreemplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sifiles inveteradas, bazo, estómags, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todos las farmacias y droguerias principales de todos partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite terner un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BANOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre Pedir prospectos y hojas clinicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptacion porus grandes resultados terapauticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

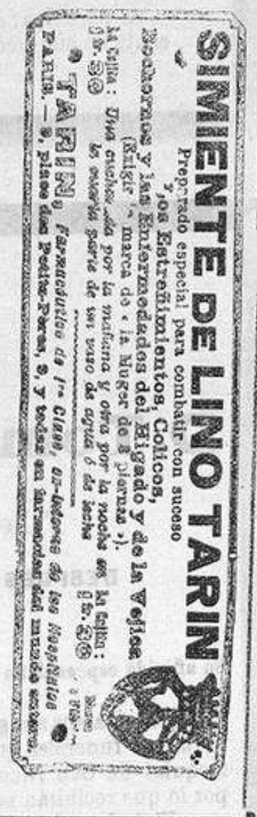
COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO

GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR — PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS



Anis Martialay

Fábrica de aguardientes químicamente puros anisados por destilación

Barrio de la Rochapea, número 69, Pamplona

Los dictámenes de eminentes químicos que los han analizado y recomiendan su uso por su pureza y esmerada elaboración; los premios adquiridos en cuantas exposiciones han sido presentado, asi de España como del Extranjero y la preferencia que el público viene dispensando á nuestros anisados, demuestra bien claramente su superioridad sobre las demás clases que circulan por el comercio.

A nuestros clientes que no hubieren recibido ya el cromo anuncio que regalamos, con su aviso, lo incluiremos en el primer pedido que se nos haga

Correspondencia á J. Martialay, San Nicolás, 28 Pamplona

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000

Reservas y primas 13.294.501,73 **18.294.501'73**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423'53

Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía

Siniestros satisfechos **6.233** que importan pesetas **7.632.260'39**

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á *primas más económicas* que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTEARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los colores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígadoy los de la infancia en general, se curan infalíblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales. Carretas, 39, Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valencia

La Petite Gironde

es el periodico de Francia pue más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Elias Aramburu, en San Sebastian.

POLVOS DEL DOCTOR SOUDRE

Tónicos, digestivos y antigastrálgicos

Estos polvos curan antes que ningún otro medicamento las enfermedades del estómago aun las declaradas incurables.

En pocos días restablecen el buen funcionamiento del estómago, haciendo desaparecer los dolores y vómitos.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Marquina, Nueva, 1.

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO

TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones dificiles. Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran ViaBILBAO.

EN PAMPLONA, Farmacia de Marquina. Pídase en todas las Farmacias.

A los cazadores

Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.

Todo á precio de fábrica. Los gastos serán de cuenta de la casa.

Se vende asi mismo municiones y objetos de caza de todasclases.

No comprar ni encargar ninguna arma sin visitar antes la acreditada armería de Bertrand Puntos, Pozoblanco, Pamplona. —28

Explotaciones, Material y Publicaciones Avícolas

DE SALVADOR CASTELLO

Oficina Central: Diputación, 373, Barcelona

Enseñanza avícola oficial.—Grandes criaderos especiales de aves reproductoras

Fábrica de incubadoras y material completo para la cria artificial de aves.

Envíase gratis de folletos y catálogos ilustrados. j d —66

Se admiten

aprendices de cortador en la fábrica de cortes para calzado le Lopez Hermanos. Se paga jornal desde el primer dia. 8—5

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 2 DOMINGO.—Santa *Genoveva*.—Fué Santa Genoveva patrona y defensora de París, hija de padres pobres pero muy honrados y cristianos, que la educaron en el santo temor de Dios. Desde muy niña comenzó á ser ejemplo de castidad paciencia, mansedumbre, humildad, prudencia, y caridad. Su abstinencia llegó á tal extremo, que desde los quince años hasta los cincuenta no comió más que dos días á la semana. Se dedicó incesantemente á la oración, sin interrumpirla ni aun durante las explicaciones de su sexo. Muriò el 3 de Enero del año 499.

Tambien se conmemoran hoy Santos Antero, Papa; y Florencio Obispo.

Para bien obrar, el que da debe olvidarlo luego, y el que recibe nunca.

CULTOS

Oficio de la Octava de San Juan con rito doble y color blanco.

En la Catedral—A las nueve Horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

El Rosario de los Esclavos á las cinco y media.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas. A las nueve se expondrá S D. M. misa solemne; quedando manifiesto el Santisimo hasta las cuatro de la tarde.

En San Saturnino.—A las cinco y media de la tarde se hará el ejercicio de la Preciosísima Sangre.

***

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino—Mayor 5, 2.º

San Lorenzo—Casa parroquial,

San Nicolás—San Gregorio 17. 2.º

San Juan Bautista.—Navarreria 34, 2.º

San Agustin—San Agustin 1, 2.º.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra	PRECIOS Antr.	PRECIOS Ult.ª
Deuda provincial al 4 por 100		
Deuda municipal al 4 por 100		102
Crédito Navarro	103'50	
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. id. obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta		
Iruña		
Azucarera (Marcilla)		
Azucarera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas		
4.ª á 8.ª Séries con 80 por 100 desembolso	150	
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra		
Id. completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad		
Electra-Irati		
«La Vascona»		
Aguas minerales de Burlada	105	
Electra del Kalles		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	5'4
Id. mínima de ayer	1 7
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros	723,0
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	8

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer:

De causa pendiente	30
Arresto mayor	13
En expedición de marcha	12
Total	55

MERCADO DE CEREALES

Hé aqui los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	ROBO Reales vellón	Doble decálitro Pesetas
Trigo	21,60	3,83
Avena	12,00	1,95
Cebada	15,00	2,67
Habas duras	19,00	3,50
Beza	16,00	2,83
Maiz	15.60	2,78
Aiscol	14,50	2,57
Girón	14,00	2 50
Alholva	14,00	2,44
Ezcandia	08,00	1,42

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Claudio Malt, don Venancio Manzani, don Miguel Saralegui, don Roque Manzu don y Eusebio Montaner.

TEATRO GAYARRE

Funciones para hoy.—A las tres y media de la tarde, «El barbero de Sevilla», «Enseñanza libre» y «El Barquillero».

A las ocho y media de la noche, «¿Que Vadis?», «El puñao de Rosas» y «El Tambor de Granaderos».

Pasatiempos

CHARADAS

Remitida por «Fray Pachico».

Dentro de *una dos tercia*
dos tres estaba
teniendo *una tercera*
sobre la falda.

Remitida por idem.

Prima tercia se encuentran
do cubas hacen
y *segnnda* con *tercia*
á pares salen
el total no preguntes
pues si no aciertas,
de ningun otro esperes
buena respuesta.

Soluciones á la charada publicada el dia 19:

CUCARACHA

Han remitido soluciones exactas: «Un artista en belenes», «Un trapero», «Pepe Botella», «El mismo de siempre», «Phiscologuía, Logunica y Hética», «Pepe Botella», «Sergio y Joaquin» «Artemisa», «Rosa pálida», «Abocaj y Dalelos», «Dos caballeritos», «P. Pito», «Juana la loca y su sobrino» y «El maestro Ciruela.»

BUZÓN.

«Tirso el dela B...».—Es una charada muy conocida, esa.

«Chufla, Chifla».—Hombre, no se comprende á un hombre ranco que vaya armando ciscos por donde quiera. Eso se queda para los de mal genio.

«Un chato mrigón».—Es muy sencilla.

«La reina panderetera».—Admitida.

«V. de la Cieva».—La idea me pareció excelente y no dudo que hubiera gustado mucho á los solucionistas, pero yo creo que eso hubiera resultado bien si los solucionistas hubieran sido ocho ó diez, pero, amigo, había que reirse de las participaciones que surgieron. De todos modos le agradezco la buena intención y su buen deseo que hago mio.

«La hija única».—Lea Vd. la nota que he puesto en el concurso para aclarar la cuestión.

Mil gracias por el saludo, y que la suerte le sea favorable.

DON CANDIDO.

Contra el dolor de muelas

Nuevo específico llamado *Astónisis* que cura instantáneamente dicha dolencia, y que el público confirma cada dia con nuevos éxitos por la aplicación del referido medicamento.

Es el remedio por excelencia, el antiséptico más enérgico, e que en ningún caso ha desmentido su eficacia, y por cuyas preciosas propiedades es segura su universalización. Depósito: Farmacia Ayala (del autor), San Jerónimo, 18, Madrid. En Pamplona, farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, núm. 32. n 15—14

2008 Ministerio de Cultura